

LAZZONI

MODERN FURNITURE & INTERIORS

PRODUCT OVERVIEW
AND USER MANUAL

ÜRÜN TANITIM VE
KULLANIM KILAVUZU

Brands / Markalarımız

LAZZONI
HOTEL

Product Overview and User Manual prepared by Lazzoni Mobilya Sanayi Turizm ve İnşaat A.Ş. Use and print copyrights reserved.

Ürün Tanıtım ve Kullanma Kilavuzu Mart / 2019 tarihinde Lazzoni Mobilya Sanayi Turizm ve İnşaat A.Ş. tarafından hazırlanmıştır. Kullanma ve çoğaltma hakkı saklıdır.

Product Overview and User Manual

TABLE OF CONTENT

About Lazzoni.....	5
Fabric And Leather Products.....	6
Maintenance, Repair and Usage Rules of Fabric and Leather Products.....	7
Wooden Surface and Lacquered Products.....	10
Maintenance, Repair and Usage Rules of Wooden Surface and Lacquered Products.....	11
Usage, Cleaning and Maintenance Rules of Semi-Precious Natural Stone.....	14
Usage, Cleaning and Maintenance Rules of Perla Glass.....	16
Usage, Cleaning and Maintenance Rules of Ceramic.....	17
Important Points About Transportation.....	19
Warranty Certificate.....	40

About Lazzoni

Lazzoni is an internationally - renowned brand specializing in furniture production and design with a century of experience.

Having chosen Lazzoni products, our customers see their purchase is a result of genuine enthusiasm and passion in which a professional balance between design and comfort is of utmost importance.



A Lazzoni showroom is also a design house and we are a big family with all of our team members.

Customers visiting our showrooms are all welcomed and made to feel at home just like an old family friend.

Our mission is to help each customer lead a better, happier and more livable life.

Lazzoni has adopted the principle of designing and manufacturing time-defying, top quality furniture made from carefully selected raw materials which are quality-controlled at every stage of the production. Achieving high quality standards, quality/price balance, trustworthiness and high customer satisfaction are our uncompromising principles.

All of our furniture has been tested to validate their durability and safety throughout their lifespan.

Fabric and Leather Products



The latest technology has been used in all of our fabrics and they have been through a quality control process. The frames of Lazzoni armchairs and sofas are manufactured with steel as technically as possible. Inner structures of our products are durable and have maximum life span. Armchairs and sofas are reinforced with thick strips called elastic colons used in cushions. Depending on the model, the spring system is made up of resilient, flexible, helical steel package springs specifically designed for our furniture. The use of goose feather and sofa foam combines the unique comfort of goose down with foam while making it an exclusive design of Lazzoni for long-term use

Our leather products are made from natural and high quality raw materials. Lazzoni is an exclusive brand, combining flexibility, softness, elasticity and comfort with exceptional quality



Wrinkles, veins and color differences can be observed on the surface of leather. Such occurrences should not be regarded as defects as they add a value to your furniture as it ages through the years.



Depending on the model and design, chair frames have been manufactured from non-carcinogenic water based Italian ICRO painted steel construction or solid wood. Wooden products are painted with wood dyes in various colors.

Maintenance, Repair and Usage Rules of Fabric & Leather Products



Lazzoni products are designed for indoor use only.



All pets should be kept away from upholstered furniture. The common use of spring down cushions and goose down mattresses is one way. It is a common sight to see a few pieces of goose feathers popping out of the fabric surface due to the structural nature of our products.

The zippers on the seat and back cushions are installed on all of our products so that you can check the quality of raw materials used in them. These zippers are not there for you to take out the upholstery fabric and wash it in the washer. Color change and shrinking may occur when our fabrics washed.

Washing fabrics of upholstered furniture can cause local stretching, tears on the surface or stitches opening.

When there is a chest in the furniture, make sure that items placed in it, do not exceed the chest height. Overloading the chest will cause deformation to your product.



The pile can lie in one direction due to use and there may be fluctuations, seen to be color differences. This has absolutely nothing to do with the quality of the fabric, but is a natural result of the organic structure of the fabric. While cleaning your product, do it simply and wipe it in the direction of nap.

Sofas and sofa sets should not be cleaned with chemical products containing decolorant and bleaching agents.

In addition, no carpet washers or hard brushes should be used in the cleaning process

Please seek help from professional furniture cleaning companies when necessary.

Do not step or apply pressure on bedheads and side travers.

When there is a heavy object on the products with chest, avoid opening or closing the chest at all costs.

Fabric or leather-upholstered sofas should be kept away from heat sources such as stoves and radiators or direct sunlight in order to protect the skin and original color.

As the temperature of the environment may change over

time, leather – upholstered products sought to be checked against mould on a regular basis.

In our genuine leather-upholstered sofas, there can be a peculiar smell, especially when the product is new

In our genuine leather-upholstered furniture, the leather may slightly stretch with use. This happens especially when the leather is genuine.

Light stains on leather sofas should be removed with a soft and colorless cotton cloth using pure soap. Avoid using solvents, stain removers or corrosive agents such as alcohol while cleaning your leather furniture. Steam cleaning is also not suitable for leather. Contrary to popular belief, shoe polishers will also damage your leather-upholstered furniture. Do not brush to avoid further damaging the leather surface.

Do not lean backwards too much as it may damage the structure of your chair. Do not step on arm and back of chairs and armchairs. Avoid using your furniture by stepping on them to hang curtains or reaching higher surfaces. Also, jumping on chairs and armchairs or sitting on armrests, may cause deformations.



When upholstered furniture is moved from one place to another, do not pull by the handle or the pillows.

Empty the chest of your sofa, couch and puff when moving them. Make sure you lift your furniture up while moving them. Avoid dragging, pulling or pushing them at all costs.

Wooden Surface and Lacquered Products



Flakeboards of **TSCA VI** Standards, mostly preferred by the top furniture brands around the world, have been used in the carcass and doors of Lazzoni modules

.....

Our **TSCA VI** flakeboards are exclusively designed for Lazzoni in different colors and tones. In our furniture sets, metal, wooden or plastic feet are used depending on the design and surface.

.....

In our solid wood furniture, you can see that first rate mdf panels and beech lumber have been used in line with European E1 norms. Our products are perfected by the employment

precision craftsmanship with the cutting-edge technology.



BLUM, one of the top global brands, supplies our rails and hinges which comply with EN71 norms.

We pay particular attention to every single detail carefully to make sure that your furniture keeps its first day condition throughout the years. Our solid raw woods are all highly resistant, selected from the source and dried in kiln to avoid any deformation.

Maintenance, Repair & Usage Rules of Wooden Surface & Lacquered Products



Lazzoni products are designed for indoor use only.

All pets should be kept away from upholstered furniture.

As the temperature of the environment changes over time, it is advisable to check your furniture against mould on a regular basis.

Do not place water filled objects or pots on your furniture as water can damage their surface.

Keep your furniture away from humid environments and the sources of extreme heat such as stoves, electrical heaters or direct sunlight.

Also, please bear in mind that hot objects such as pots,

teapots should be kept away from the surface of the furniture at all times. Abrasive objects should not be placed or left on table tops.

Do not apply pressure on your furniture with heavy objects that would damage the balance of its structure.



Only use a slightly wet and soft cloth for all types of cleaning of your panel furniture. Avoid using any detergent, polish additive substances or wood polish products (e.g. Weiman wood polish). Never spray around chemical-based cleaners near your furniture as they can leave permanent marks and stains on them.

Rough use should be avoided when sliding door pulls and drawers.



Cabinet doors must be opened by their handles and should never be forced open. Please seek professional help and inform us if doors malfunction as a result of improper use.

Soft closing dampers are installed to stop doors from making creaking sounds when used. Avoid harsh and quick openings and closures to protect your dampers for longer periods of time.



Do not load in or place heavier objects on your furniture than their maximum capacity. Following figures are the maximum weight capacity of our furniture; Hanging cabinets: 30 kg/66lbs, drawers: 35 kg/77lbs and glass shelves: 5 kg/11lbs max.

The manufacturer warranty will not cover any damage caused by any excess weight above these figures, even if your furniture is within the legal warranty period. Your weight should not hinder basic functions like opening and closing and must not exceed the height of the cabinet.

Avoid opening all drawers at the same time. We have used an exclusive rail and slide system for the drawers to open comfortably. Ensure that all the relevant parts of your furniture have been assembled to avoid table tops sliding or falling down.

Make sure you lift your furniture up while moving them to prevent their carcass and feet from sustaining damage. Never drag, pull or push your furniture.



Do not sit or step on bedheads and side traverses.

Do not attempt to open your Ottomans with storage while heavy objects are on the lid.

It is advisable to use rail powder periodically on your furniture with slide rail such as cupboards, chests of drawers and TV units.

Usage, Cleaning and Maintenance Rules of Semi-Precious Natural Stone



Maintenance and cleaning of semi-precious natural stone requires more care than other materials. Do not use any synthetic detergents or bleach on semi-precious natural stone surface.

Using corrosive agents such as stain removers can greatly damage surfaces of semi-precious natural stone and render your furniture unusable.

Tips for Semi-Precious Natural Stone care

Protect it against scratches. Objects with sharp and pointed edges can damage semi-precious natural stone surfaces. Table clothes and place mats can minimise the damage

Semi-precious natural stone is an absorbing material and can absorb liquids very quickly. Wipe the surface when you spill liquids like coffee, orange juice or wine as soon as possible. Adopt the same approach when you spill yogurt, green vegetables and spices like cumin powder, curry or turmeric.

Use warm water and soap when cleaning the semi-precious natural stone surfaces. Brushes or any other hard cleaning tools will cause scratches on your semi-precious natural stone surfaces.

Do not leave wet areas on the semi-precious natural stone surface after you are finished with cleaning. Make sure you dry it with a soft cloth

For stubborn stains, use exclusively designed stain remover solutions or diluted detergents.



Use chamois leather to polish your semi-precious natural stone surfaces as it is the quickest way to do.

For small scratches on the surface, use a soap with warm

and wet cloth to apply pressure on the scratched area. Dry the surface afterwards.

Avoid using vinegar. Vinegar which is a natural cleaning agent for many surfaces, is not entirely suitable for semi-precious natural stone as it can cause corrosion.

Usage, Cleaning and Maintenance Rules of Perla Glass



It has been manufactured in accordance with the standards of TS-EN 12150-1

“Tempered glass” with no sharp edges has been used to prevent any serious physical injuries.

Do not let children to play or jump on the table due to risk of injury.

Do not use the table as a ladder

Do not place objects on glass table that are heavier than indicated limit (max: 30 kg)

Clean it with a damp cloth without pressing

It is not suitable to clean colored areas of our Glass (Perlaglass, Sahara Noir) and ceramic products with alcohol containing cleaners.

Scratches can occur in time due to wear and tear.

Regard this as a natural occurrence.

Do not place any hot object or material on the table that may cause damage



Perla Glass is the new generation of pressing technology. The pattern that is the result of pressing technique applied to the backside of the glass is vulnerable to external impacts. This is why it needs to be handled with caution. Avoid scratching the patterned surface. Lift the glass of the table while moving it around. Keep the sharp objects away from the back surface to prevent

Usage, Cleaning and Maintenance Rules of Ceramic



Lazzoni's ceramic surfaced products and wall tiles under ISO 9001: 2000 Quality Management System are manufactured in line with the requirements of TS EN 14411 Group BIII standard.

Lazzoni's ceramic surfaced products are designed for the indoor use.

Do not allow children to play or jump on the product in order to avoid injury.

Avoid applying excessive pressure or placing heavy objects on the product.

Do not step on ceramic surfaced products to place stuff on a higher ground.

Tips for the care of ceramic surfaces

Protect your products against scratches. Materials with sharp ends will damage the ceramic covered surfaces. You can avoid damage by using tablecloths and mats.

Keep your products away from direct sunlight or sources of extreme heat such as stoves and electric heaters. Also protect them from damp. Avoid placing hot pots and kettles on the surface.

Use a soft and warm cloth to clean the surface. After cleaning it rinse with clean water a few times.

Never use a metal brush to clean your products.

Do not use chemicals such as synthetic based cleaners or bleach for the cleaning of the surface. They will cause corrosion and damage and render your products unusable.

Please contact with a competent if you fail to remove any dirt from surfaces in spite of all the tips given above.

Important Points About Transportation



Any damage occurring during the loading and unloading process of your furniture is under our warranty if they are transported by our company during the initial delivery. However we shall not be held responsible for any damage that may occur if the delivery is not provided by our company.



You may seek our help in relocating, disassembling or reassembling of your furniture for small service fee. No packaging

or transportation provided at this point.



Please bear in mind that you may request our assistance as long as you use our products.

Ürün Tanıtım ve Kullanım Kılavuzu

Lazzoni Hakkında.....	22
Kumaş ve Deri Ürünler.....	23
Kumaş ve Deri Ürünlerin Bakım, Onarım ve Kullanımında Uyulması Gereken Kurallar.....	24
Ahşap Yüzeyle ve Lake Ürünler.....	27
Ahşap Yüzeyle ve Lake Ürünlerin Bakım, Onarım ve Kullanımında Uyulması Gereken Kurallar.....	28
Yarı Değerli Doğal Taş Kullanımı Temizliği ve Bakım Talimatı.....	31
Perla Glass Cam Kullanımı, Temizliği ve Bakım Talimatı.....	33
Seramik Kullanımı, Temizliği ve Bakım Talimatı.....	34
Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar.....	36
Garanti Belgesi.....	40

Lazzoni Hakkında

Lazzoni, mobilya sektöründe üst kalitedeki üretimiyle, asırlık tecrübeye sahip uluslararası bir markadır. Lazzoni ürünlerini seçen misafirlerimiz, kullandığı mobilyanın gerçek tutkunun sonucunda ortaya çıktığını, detaylara dikkat edilmiş ve tasarımla konfor arasında doğru dengelenmiş bir ürün olduğunun farkındadır.



Lazzoni mağazası tasarım evidir. Tüm çalışanları ile bir ailedir. Tüm misafirlerimiz evimizi ziyaret eden bir dost gibi karşılanır ve uğurlanır. Firmamızın misyonu tüm misafirlerimizin hayatını güzelleştirmek, daha yaşanılabilir ve daha mutlu kılmaktır.

Lazzoni, hammaddeleri özenle seçilmiş, üretimin her aşaması kontrol edilmiş ve kullanım sürecinde de zamana meydan okuyan mobilyalar tasarlayıp üretmeyi ilke haline getirmiştir. Yüksek kalite standartları, kusursuz kalite/ fiyat ilişkisi, güvenilirlik ve müşteri memnuniyeti firmamızın öncelikli prensipleridir.



Mobilyalarımızın dayanıklılığı, kullanım ömrü boyunca karşılaşılabileceği tüm zorluklara karşı test edilmiştir.

Kumaş ve Deri Ürünler



Kumaşlarımızda en son teknoloji kullanılmış ve kalite kontrolden geçirilerek misafirlerimize sunulmuştur. Lazzoni koltuk ve kanepelerinin teknik olarak mümkün olan tümünün iskeleti çelik konstrüksiyondan üretilmektedir. Ürünlerimizin iç yapısı dirençli ve uzun ömürlüdür. Koltuk ve kanepeler, minderlerde kullanılan elastik kolon adı verilen kalın şeritler ile güçlendirilmiştir. Modeline göre, yay sistemi ise özel olarak mobilya için dizayn edilmiş dirençli, esnek, helezon çelik paket yaylardan yapılmıştır. Kaz tüyü ve süngerin bir arada kullanılması kaz tüyünün eşsiz oturma rahatlığını sünger ile birleştirirken, uzun süreli kullanım imkanı sağlayan Lazzoni 'ye özel bir tasarımdır.

Deri ürünlerimiz, doğal ve kaliteli hammaddeden üretilmiştir Lazzoni derisi, esneklik, yumuşaklık, elastiklik ve rahatlığı olağanüstü kalite ile birleştiren değerli doğal bir üründür.

Deri yüzeyinde kırışıklık, damarlanma ve renk farklılıkları gözükmez, bunlar hata olarak nitelendirilmez ve derinin doğal yapısından dolayı yıllandıkça değerini artırır.

Sandalye iskeletleri, model ve tasarımına göre, kanserojen olmayan su bazlı İtalyan ICRO boyalı çelik konstrüksiyon ya da masif ahşaptan üretilmiştir. Ahşap ürünler, muhtelif renklerde ahşap boyası ile boyanmıştır.

Kumaş ve Deri Ürünlerin Bakım, Onarım ve Kullanımında Uyulması Gereken Kurallar



Lazzoni ürünleri iç mekanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.



Tüm döşemeli ürünler, evcil hayvanlardan uzak tutulmalıdır. Yay minder ve kaz tüyü minderlerin yaygın kullanıldığı koltuk ve kanepelerimizin kullanımı tek yönlüdür.

Kaz tüyü koltuk ve kanepelerin normal kullanımında, yapısından dolayı kumaş yüzeyine az da olsa (3-5 tane) kaz tüyü çıkması normaldir.

Oturum ve sırt minderlerinin üzerindeki fermuarlar, kılıfların çıkartılıp makinede yıkanması için değil kullanılan hammadde ve kalitemizi görebilmeniz için mümkün olan tüm ürünlerde kullanılır. Makinede yıkanan

kumaşta çekme ve renk değişimi gibi problemler yaşanabilir. Tüm döşemeli ürünlerde güçlü bölgesel gerilmeler, döşeme üzerinde yırtılmalara, dikişlerin açılmasına sebep olabilir.



Üründe sandık kısmı varsa, içine koyulan eşyaların sandık yüksekliğini geçmemesine dikkat edilmeli ve deformasyona sebep olacak aşırı ağır eşyalardan kaçınılmalıdır.



Havlı kumaşlarda kullanımdan dolayı, havlar bir yöne doğru yatabilir ve renk farklılığı gibi görünen dalgalanmalar olabilir. Bu durum kumaş kalitesiyle ilgili olmayıp, kumaşın yapısının doğal bir sonucudur. Havlı kumaşların **BASİT TEMİZLİĞİNDE** silme, kumaş havı yönünde yapılmalıdır.

Oturma grupları ve koltukların temizliğinde, kesinlikle çamaşır suyu ve boya sökücü deterjan gibi güçlü ve ağartıcı özelliği bulunan kimyasal temizlik ürünleri kullanılmamalıdır. Ayrıca, halı yıkama makinesi veya sert fırça gibi ürüne zarar verebilecek makine ve araçlar kullanılmamalıdır.

Koltuk kumaşları ve derilerinin kirlenmesi durumunda profesyonel **KOLTUK TEMİZLİK** firmalarına başvurulmalıdır.

Yatak başları ve yan traverslerin üzerine oturulmamalı ve basılmamalıdır.

Sandıklı puflarda, ürünün üzerinde ağır bir şey varken, sandık kısmı açılıp kapatılmaya çalışılmamalıdır.

Kumaş ve deri kaplı koltuk ve kanepeler gibi ürünler, döşemenin zarar görmemesi ve özgün renginin bozulmaması için,

soba ya da radyatör gibi ısı kaynaklarından ve dolaysız güneş ışınlarından uzak tutulmalıdır.

Ürünün bulunduğu ortamda zamanla ısı değişimi olabileceğinden, özellikle deri döşemeli ürünler belirli aralıklarla neme karşı kontrol edilmelidir.

Doğal bir ürün olan gerçek deri koltuklarımızda, özellikle ürün yeniyken kendine özgü bir koku olabilir.

Gerçek deri döşemelerde, mobilya üzerindeki deri kullanıldıkça hafif esneme yapabilir. Bu durum malzemenin doğal süreci olup, ürünün gerçek deri olmasından kaynaklanmaktadır.



Deri koltuklardaki hafif lekeler; az nemli, RENKSİZ pamuklu bezle, saf sabun kullanılarak çıkarılmalıdır. Deri ürünlerin temizliğinde kesinlikle solvent, güçlü leke çıkarıcı, alkol gibi aşındırıcı ürünler kullanılmamalıdır. Buharlı temizlik de deri ürünler için uygun değildir. Yaygın kanının aksine, ayakkabı parlatici olarak kullanılan ürün ve malzemeler, döşemelik deri yüzeylere zarar verir. Deri ürünleri yüzeyin zarar görmemesi açısından fırçalamamak gerekir.

Sandalyenin yapısını bozabileceği için; arkaya fazla yaslanmak gibi amaç dışı kullanımlardan kaçınılmalıdır. Sandalye ve koltukların kol ve sırt bölümlerinin üzerine ayakla çikil mamalıdır. Perde asma, yüksek bir yere eşya yerleştirme gibi işlemler yapılmamalıdır.

Ayrıca, sandalye ve koltukların üzerinde zıplanması, kolçaklarına oturulması gibi hareketler, ürünlerin deforme olmasına neden olabilir.



Döşemeli ürünler aynı mekan içinde hareket ettirilirken, kesinlikle kol kısmından, ya da yastıklarından tutularak çekilmemelidir. Kanepelerin, koltuk ve pufların yerleri değiştirilirken yataklı veya sandıklı ise içi boşaltılmalıdır. Ürünün ayaklarının ve zemin döşemesinin zarar görmemesi için kaldırılarak yer değiştirilmeli; kesinlikle iterek, çekerek ya da sürükleyerek hareket ettirilmemelidir.

Lazzoni modüllerinin gövde ve kapaklarında, tüm dünyada seçkin markalar tarafından en çok tercih edilen E1 Standardında yonga levhalar kullanılmıştır.

Ahşap Yüzeyli ve Lake Ürünler



Kullanmakta olduğumuz **TSCA VI levhalar**, Lazzoni için özel renk ve tonlarda üretilmektedir.

.....

Mobilya gruplarında, tasarım ve kullanım yerlerine göre metal, ahşap ya da plastik ayak kullanılmıştır.

Masif mobilyalarımızda, Avrupa E1 normlarında 1. sınıf mdf panel ve 1. sınıf kayın kereste kullanılmıştır. Ürünlerimiz, klasik atölye el işçiliği hassasiyeti ile son teknoloji birleştirilerek kusursuzlaştırılmıştır.

! Kullanılan ray ve menteşeler bir dünya devi olan BLUM markalıdır, boyalarımız EN71 normlarına uygundur.

Mobilyalarınızın uzun yıllar ilk günkü gibi kalması için, her ayrıntıya dikkat edilmekte ve hiçbir detay gözden kaçırılmamaktadır. Masif hammaddelerin tümü yüksek dirençli, kaynağından seçilmiş ve herhangi bir bozulmaya maruz kalmaması için fırınlanıp bekletilmiştir.

Ahşap Yüzeyli ve Lake Ürünlerin Bakım, Onarım ve Kullanımında Uyulması Gereken Kurallar



Lazzoni ürünleri iç mekanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Tüm döşemeli ürünler, evcil hayvanlardan uzak tutulmalıdır.

Ürünün bulunduğu ortamda zamanla ısı değişimi olabileceğinden, neme karşı ürünün iç ve dış kısımları belirli aralıklarla kontrol edilmelidir.

Mobilyaların yüzeyi sudan etkilendiği için, ürünlerin üzerine içi su dolu kap ve saksı konulmamalıdır. Ürünler (soba, kalorifer radyatörü, doğrudan ve çok güçlü gün ışığı gibi) aşırı sıcaktan uzak tutulmalı, nemli ortamdan korunmalıdır. Ayrıca tencere, çaydanlık gibi aşırı sıcak ürünler ve ürünün çizilmesine, kaplamasının ezilmesine neden

olacak sert maddeler, mobilya yüzeyi ile temas ettirilmemelidir. Aşındırıcı özelliği olan ürünler üst tablalarda ve masa üstlerinde kullanılmamalı ve/veya bırakılmamalıdır.

Ürünün içine ve üzerine aşırı ağırlık uygulanmamalı ve dengeyi bozabilecek ağır cisimler ürüne yaslanmamalıdır.



Panel mobilyaların her türlü temizlik işleminde sadece hafif nemli yumuşak bir bez tercih edilmelidir. Yüzeyi çizebilecek herhangi bir deterjan, cila katkısı içeren bir ürün ve ahşap temizleme cilası (Örneğin; Pronto) kullanılmamalıdır. Kimyasal içerikli deterjan ve benzeri ürünler, kesinlikle ürünlerin yakınında kullanılmamalıdır.



Bu tip maddelerin dökülmesi durumunda mobilyada kalıcı izler veya lekeler oluşabilir.



Kapak ve çekmece gibi hareketli parçalar kullanılırken sert hareketlerden kaçınılmalıdır. Dolap kapakları, kulplarından tutularak açılmalı ve normalden fazla açılması için zorlanmamalı ve esnetilmemelidir. Kapak ayarlarında bir bozulma olduğu takdirde, firmamıza mutlaka haber verilmeli ve profesyonel yardım istenmelidir.

Kapak ve çekmecelerde yer alan yavaşlatıcı mekanizmalar, sadece son kapama esnasında oluşan rahatsız edici kapama sesini gidermek ve kapağın yavaşça çekilerek kapanmasını ya da açık kalmasını sağlamak amacı ile takılan mekanizmalardır. Dolabınızı ve yavaşlatıcı mekanizmanızı korumak, daha uzun süre kullanmak için sert hızlı açma ve kapamalardan kaçınınız.

Ürünlerin üzerine ve/veya içine taşıyabileceğinden daha ağır ve amacı dışında eşya konulmamalıdır. Asma dolapların içi 30 kg, çekmeceler 35 kg, cam raflar ise en fazla 5 kg için uygundur. Bu ağırlık kapasitelerinin aşılması durumunda, ürün garanti süresi içinde olsa dahi garanti kapsamından çıkacaktır. Koyacağınız eşyalar, açma kapamayı engellememeli ve çekmece kutusundan yüksek olmamalıdır.

Çekmecelerin tümünün birden aynı anda açık tutulmasından kaçınılmalıdır. Açılabilen masalarda, ürünün rahat bir şekilde açılıp kapanabilmesi için, özel ray ve kızak sistemi kullanılmıştır. Kullanım sırasında, masanın üst tablasının kaymaması ve düşmemesi için ürünün tüm aksamının monte ettirilmesi gerekmektedir. Mobilyaların yeri değiştirilirken, içi boşaltılmalı, gövde, ayaklar

ve bağlantı elemanlarının zarar görmemesi için kaldırılarak yer değiştirmelidir. Kesinlikle iterek, çekerek ya da sürükleyerek hareket ettirilmemelidir.

Sürgü yay kullanılan dolap, konsol, TV ünitesi gibi ürünlerde ray tozunun kullanıcı tarafından periyodik olarak alınması tavsiye edilmektedir.

Yatak başları ve yan traverslerin üzerine oturulmamalı ve basılmamalıdır.



Sandıklı puflarda, ürünün üzerinde ağır bir şey varken, sandık kısmı açılıp kapatılmaya çalışılmamalıdır.

Yarı Değerli Doğal Taş Kullanımı, Temizliği ve Bakım Talimatı



Yarı değerli doğal taş kullanımı, temizliği ve bakımı, diğer malzemelere göre daha fazla özen ister.

Sentetik bazlı temizleyiciler, çamaşır suları yarı değerli doğal taş yüzeylerde kullanılmaz. Kireç taşından oluşan yarı değerli doğal taş da, kireç çözücü kullanmak yarı değerli doğal taşı çok kısa sürede aşındırarak derin hasarlara neden olur ve kullanılmaz hale getirebilir.

Yarı değerli doğal taş bakımı için ipuçları

Çizilmelere karşı koruyun. Sivri ve keskin uçlu malzemeler yarı değerli doğal taş zeminlere zarar verir. Çeşitli örtü veya servis kullanımı ile bu hasarların önüne geçebilirsiniz.

Yarı değerli doğal taş gözenekli bir yapıya sahiptir ve sıvıları çok hızlı bir şekilde emebilir. Kahve, portakal suyu, şarap, gibi sıvılar dökülür dökülmez ılık bir bez yardımıyla vakit geçirmeden temizleyin. Bunun dışında güçlü pigmentlere sahip olan kahve, kimyon, köri gibi baharatlar, yoğurt ve yeşil sebzeler zemine dökülür dökülmez bekletmeden temizlenmelidir.

Yarı değerli doğal taşı temizlemek için ılık su ve sabun kullanın. Fırçalar ve yumuşak olmayan temizlik aparatları, yarı değerli doğal taşın çizilmesine neden olur.

Temizlikten sonra yarı değerli doğal taş üzerinde ıslak alanlar bırakmayın ve yumuşak bir bez ile mutlaka kurulayın.

Ağır kirlerde, yarı değerli doğal taş yzeyler için hazırlanmış özel leke giderici solüsyonlar ya da seyreltilmiş bulaşık deterjanı kullanın.



Yarı değerli doğal taşlarınızı parlatmak istiyorsanız gderi kullanın. Gderi bezler parlatmak için en hızlı çözümdür. Küçük çizikler için sabunlu ve ılık bir bez yardımıyla sürtünme oluşturacak şekilde basınç uygulayarak silin. Daha sonra yzeyi kurulaıın.



Sirkeden uzak durun. Birçok yzey için doğal bir temizlik maddesi olan sirke oluřturduđu korozyon nedeniyle yarı değerli doğal tařlar için uygun deđerildir.

Perla Glass Cam Kullanımı, Temizliği ve Bakım Talimatı



TS-EN 12150-1 standartlarına uygun olarak üretilmiştir.

Kırılması durumunda ciddi yaralanmalara yol açabilecek keskin ve sivri uçlar oluşturmayan "temperli camlar" kullanılmaktadır.

Çocukların güvenliği için düşme, yaralanma riski söz konusu olabileceğinden, ürün üzerinde oynamalarına, zıplamalarına izin vermeyiniz.

Masanın üzerine çıkararak eşya yerleştirmeyiniz.

Cam masaların üzerine bilgilendirme etiketlerinde belirtilenlerden fazla yük koymayınız. (max: 30 kg)
Nemli bez ile bastırmadan temizleyiniz.

Cam (Perlaglass, Sahara Noir) ve seramik ürünlerimizde renkli alanların alkol barındıran temizlik malzemeleri ile temizlenmesi uygun değildir.

Zaman içerisinde normal kullanımlarda cam yüzeylerde çizikler oluşabilir. Bunlar olağan durumlardır.

Ürününüzün üzerine sıcaklığın etkisiyle zarar verebilecek malzeme ve cihazları koymayınız.



Perla Glass cam yeni bir baskı teknolojisidir. Camın arka yüzeyine uygulanan baskı tekniği ile oluşan desen dış etkilere karşı hassastır. Bu nedenle özen gösterilmesi gerekmektedir. Baskı yüzeyini dış etkilere karşı korumak için sürtünmeden kaçınılmalıdır. Masa camını hareket ettirirken sürtmeden kaldırarak taşınması gerekmektedir. Arka baskı yüzeyine çizmeye sebep olabilecek sert cisimler temas ettirilmemelidir.

Seramik Kullanımı, Temizliği ve Bakım Talimatı



Lazzoni seramik yüzeyli ürünler, ISO 9001:2000 Kalite Yönetim Sistemi güvencesi altında, duvar karoları TS EN 14411 Group BIII, standardı isteklerine uygun olarak üretilmektedir.

Lazzoni seramik yüzeyli ürünler iç mekânda kullanım için tasarlanmıştır.

Çocukların güvenliği için düşme, yaralanma riski olduğundan, ürün üzerinde, oynamalarına zıplamalarına izin vermeyiniz.

Ürünün üzerine aşırı ağırlık uygulanmamalı ve dengeyi bozabilecek ağır cisimler ürüne yaslanmamalıdır.

Seramik yüzeyli ürünlerin üzerine çıkarak eşya yerleştirmeyiniz.

Seramik yüzeylerin bakımı için ipuçları

Çizilmelere karşı koruyun. Sivri, keskin uçlu ve aşındırıcı özelliği olan malzemeler seramik yüzeylere zarar verir. Çeşitli örtü veya servis kullanımı ile bu hasarların önüne geçebilirsiniz.

Ürünler (soba, kalorifer radyatörü, doğrudan ve çok güçlü gün ışığı gibi) aşırı sıcaktan uzak tutulmalı, nemli ortamdan korunmalıdır. Ayrıca tencere, çaydanlık gibi aşırı sıcak ürünler, yüzey ile temas ettirilmemelidir.

Ürün yüzey temizliği için, ılık su ile yumuşak bir bez tercih edilmelidir. Temizleme işlemi bittikten sonra temiz su ile birkaç defa durulayın.



Temizleme işleminde asla metal fırça kullanmayınız.

Sentetik bazlı temizleyiciler, çamaşır suları vb. kimyasallar seramik yüzeylerde kullanılmaz, kısa sürede aşındırarak derin hasarlara neden olur ve kullanılmaz hale getirebilir.

Temizlenemeyen ürün yüzeyleri, çıkartılamayan leke ve yüzey kirlilikleriyle ilgili yukarıda tavsiye edilenlere rağmen sonuç alamadıysanız yetkililer ile irtibat kurunuz.

Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar



İlk teslimatta, ürünlerin nakliyesi, firmamız tarafından gerçekleştiriliyorsa, yükleme ve boşaltma sırasında meydana gelecek zararlar garanti kapsamındadır. Nakliyenin firmamız tarafından yapılmadığı durumlarda ise; oluşabilecek hasarlardan firmamız sorumlu değildir.

●

Ürünlerin başka bir yere nakli sırasında, demonte ve yeniden montesi için, küçük bir servis ücreti karşılığında, firmamız

dan yardım isteyebilirsiniz. Bu uygulamada, ambalaj ve nakliye işlemi yapılmamaktadır.

●

Unutmayınız ki, **Lazzoni** ürünlerini kullandığınız sürece bizden her türlü (ücretli/ücretsiz) servis ve yardım talebinde bulunabilirsiniz.



Warranty Conditions

Garanti Şartları

1. The period of warranty is two (2) years starting with the delivery of the product to the customer.
2. The whole products including all parts are under our company's warranty.
3. Consumer is secured according to the provisions of Article 11 in Law of Consumer Care # 6502.
4. If consumer chooses the right for a free repair, seller is obligated to repair without any charge. The consumer can also use the free repair right against the manufacturer or importer. Dealers, manufacturers and importers are responsible for this right of consumer.
5. The consumer is entitled to ask for a refund, discount or replacement of the purchased good;
 - When it breaks down again within the warranty period,
 - When the minimum period for repair expires
 - When repair is not possible and documented accordingly by an authorized service center, seller, manufacturer or importer when the consumer decides to use his right to access to free repair. Seller cannot refuse the consumer's request. Seller, manufacturer and importer shall be all jointly and severally liable when such request is not complied.
6. Repair period of the purchased good shall not exceed 20 working days. The repair period shall start on the date when local service centers or authorized seller are informed for goods under warranty. And for those without warranty, the repair period shall start when delivery is made to local service centers. The manufacturer and importer are obliged to allocate a good with similar features to their customer when repair period exceeds 10 working days. If the good breaks down within the warranty period, the amount of time spent on repairing will be added to the warranty period.
7. You can apply to The Ministry of Customs and Trade Directorate General for Consumer Protection and Market Surveillance for the problems related with warranty.
8. If the warranty document is not given to the consumer, the consumer has the right to apply to Ministry of Trade and Protection of Consumers and General Management of Surveillance of Market.



Warranty Conditions

Garanti Şartları

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 (iki) yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisine kapsamındadır.
3. Tüketici 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11. maddesinde yer alan hükümlere göre güvence altına alınmıştır.
4. Tüketicinin ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafları, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığını, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumunda; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın aypsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
6. Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın bölge servis birimleri veya satıcı bayiye bildirim tarihinde, garanti süresi dışında ise malın ilgili bölge servis ekiplerine teslimi veya ekipler tarafından teslim alınması tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, üretici ve ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumundan, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
7. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işlemlerinin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
8. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.



Warranty Certificate

Garanti Belgesi

Please make sure that the information in this part are filled out.
The warranty certificate is not valid if this section is not filled out.

Lütfen bu bölümdeki bilgilerin doldurulmuş olmasına dikkat ediniz.
Bu bölüm doldurulmadığı takdirde, garanti belgesi geçersizdir.

Information of Manufacturer and Importer / İmalatçı ve İthalatçı Firmanın Bilgisi
Lazzoni Mobilya Sanayi Turizm ve İnşaat A.Ş. - Çankırı Bulvarı No:49 AKYURT ANKARA



Sign / İmza

LAZZONİ MOBİLYA
SANAYİ TURİZM ve İNŞAAT A.Ş.
Fab.:Çankırı Bulvarı No:49 Akyurt/ANKARA
Tel:(0312) 847 55 30 Fax:(0312) 847 55 32
Yahya Galip Vergi Dairesi:608 069 2237

Invoice No / Fatura No:.....

Invoice Date / Fatura Tarihi...../...../.....

Warranty Period / Garanti Süresi:.....2 years / 2 Yıl

Maximum Repair Period / Maksimum Onarım Süresi:....20 Days / 20 Gün

Delivery Date / Teslim Tarihi:.....

Delivery Place / Teslim Yeri:.....

You can apply to Ministry of Commercial and Trade or General Management of Consumer Care and Competition for any problem due to Certificate of Warranty. Turkish Republic Ministry of Commercial and Trade and General Management of Consumer Care and Competition allows the usage of this Certificate of Warranty under the law of Consumer Care # 6502 and the notification of "The Conditions about Usage of Certificate of Warranty".

Garanti Belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir. Bu Garanti Belgesinin kullanılmasına 6502 Sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ile bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına dair Tebliğ uyarınca Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

